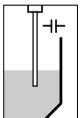


VEGA

Manual de instruções

Módulo eletrônico

CAP E31R



Índice

1	Sobre o presente documento	
1.1	Função	4
1.2	Grupo-alvo	4
1.3	Simbologia utilizada.	4
2	Para a sua segurança	
2.1	Pessoal autorizado	5
2.2	Utilização conforme a finalidade.	5
2.3	Proteção ambiental	5
3	Descrição do produto	
3.1	Estrutura.	6
3.2	Modo de trabalho	6
3.3	Embalagem, transporte e armazenamento.	6
4	Montar	
4.1	Instruções de montagem	8
4.2	Preparação para a montagem	8
4.3	Passos de montagem	8
5	Colocação em funcionamento	
5.1	Colocação em funcionamento	10
6	Conservação	
6.1	Conserto do aparelho	12
7	Desmontagem	
7.1	Passos de desmontagem.	13
7.2	Eliminação controlada do aparelho.	13
8	Anexo	
8.1	Dados técnicos	14

1 Sobre o presente documento

1.1 Função

O presente manual de instruções fornece-lhe as informações necessárias para montar e colocar um módulo de reposição rapidamente em funcionamento. Portanto, leia-o com atenção antes de utilizar o aparelho pela primeira vez.

1.2 Grupo-alvo

Este manual de instruções é destinado a pessoal técnico qualificado. Seu conteúdo tem que poder ser acessado por esse pessoal e e que ser aplicado por ele.

1.3 Simbologia utilizada



Informação, sugestão, nota

Este símbolo indica informações adicionais úteis.



Cuidado: Se este aviso não for observado, podem surgir falhas ou o aparelho pode funcionar de forma incorreta.
Advertência: Se este aviso não for observado, podem ocorrer danos a pessoas e/ou danos graves no aparelho.

Perigo: Se este aviso não for observado, pode ocorrer ferimento grave de pessoas e/ou a destruição do aparelho.



Aplicações em áreas com perigo de explosão

Este símbolo indica informações especiais para aplicações em áreas com perigo de explosão.



Lista

O ponto antes do texto indica uma lista sem seqüência obrigatória.



Passo a ser executado

Esta seta indica um passo a ser executado individualmente.



Seqüência de passos

Números antes do texto indicam passos a serem executados numa seqüência definida.

2 Para a sua segurança

2.1 Pessoal autorizado

Todas as ações descritas neste manual só podem ser efetuadas por pessoal técnico devidamente qualificado e autorizado pelo proprietário do equipamento.

Ao efetuar trabalhos no e com o aparelho, utilizar o equipamento de proteção pessoal necessário.

2.2 Utilização conforme a finalidade

O módulo eletrônico CAP E31R é um módulo eletrônico de reposição para os interruptores de nível-limite VEGACAP 27, 35 e 98.

2.3 Proteção ambiental

A proteção dos recursos ambientais é uma das nossas mais importantes tarefas. Por isso, introduzimos um sistema de gestão ambiental com o objetivo de aperfeiçoar continuamente a proteção ecológica em nossa empresa. Nosso sistema de gestão ambiental foi certificado conforme a norma DIN EN ISO 14001.

Ajude-nos a atender tais requisitos e observe as instruções relativas à proteção ambiental contidas neste manual:

- Capítulo "*Embalagem, transporte e armazenamento*"
- Capítulo "*Eliminação controlada do aparelho*"

3 Descrição do produto

3.1 Estrutura

Volume de fornecimento

Foram fornecidos os seguintes componentes:

- Módulo eletrônico CAP E31R
- Documentação
 - O presente manual de instruções

3.2 Modo de trabalho

Área de aplicação

O módulo eletrônico CAP E31R é um módulo eletrônico de reposição para os interruptores de nível-limite VEGACAP 27, 35 e 98.

3.3 Embalagem, transporte e armazenamento

Embalagem

Seu aparelho foi protegido para o transporte para o local de utilização. A resistência aos esforços sofridos durante o transporte foi controlada de acordo com a norma DIN EN 24180.

Em aparelhos padrão, a embalagem é de papelão, é ecológica e pode ser reciclada. Em modelos especiais é utilizada adicionalmente espuma ou folha de PE. Eliminar o material da embalagem através de empresas especializadas em reciclagem.

Transporte

Para o transporte têm que ser consideradas as instruções apresentadas na embalagem. A não observância pode causar danos no aparelho.

Inspeção após o transporte

Imediatamente após o seu recebimento, tem-se que controlar se o produto está completo e se ocorreram eventuais danos de transporte. Danos causados pelo transporte ou falhas ocultas devem ser tratados do modo devido.

Armazenamento

As embalagens devem ser mantidas fechadas até a montagem e guardadas sob observância das instruções de montagem e armazenamento apresentadas no exterior das mesmas.

Caso não seja indicado algo diferente, guardar as embalagens somente sob as condições a seguir:

- Não armazenar ao ar livre

Temperatura de transporte e armazenamento

- Armazenar em lugar seco e livre de pó
 - Não sujeitar a produtos agressivos
 - Proteger contra raios solares
 - Evitar vibrações mecânicas
-
- Consultar a temperatura de armazenamento e transporte no "*Anexo - Dados técnicos - Condições ambientais*"
 - Umidade relativa do ar de 20 ... 85 %

4 Montar

4.1 Instruções de montagem

No caso de defeito, o sistema eletrônico do aparelho pode ser substituído pelo usuário.



Em aplicações Ex, só pode ser utilizado um aparelho e um módulo eletrônico com a respectiva homologação Ex.

4.2 Preparação para a montagem

Caso o módulo eletrônico tenha que ser substituído, utilizar um módulo eletrônico do tipo CAP E31R.

4.3 Passos de montagem

Passos de montagem

Para substituir o módulo eletrônico, proceder da seguinte maneira:

- 1 Desligar a alimentação de tensão
- 2 Soltar os quatro parafusos da tampa da caixa com uma chave Philips.
- 3 Remover a tampa da caixa
- 4 Soltar os parafusos dos bornes de ligação com uma chave de fenda.
- 5 Remover os cabos de ligação dos bornes.
- 6 Soltar os dois parafusos de fixação com uma chave Philips.
- 7 Abrir a alça de extração do módulo eletrônico antigo e puxá-lo para fora.
- 8 Comparar o novo módulo eletrônico com o antigo. A placa de características no novo módulo tem que corresponder a do antigo.
- 9 Encaixar o novo módulo.
- 10 Colocar e apertar os dois parafusos de fixação com uma chave Philips
- 11 Passar o cabo de ligação pelo prensa-cabo.
- 12 Encaixar as extremidades dos fios nos bornes abertos e apertar.
- 13 Controlar se os cabos estão corretamente fixados nos bornes, puxando-os levemente.

- 14 Apertar o prensa-cabo e controlar se ele está bem vedado.
A vedação tem que envolver totalmente o cabo.
 - 15 Efetuar uma nova calibração (vide capítulo "*Colocar em funcionamento, Nova calibração*").
 - 16 Aparafusar a tampa da caixa
- A substituição do sistema eletrônico foi concluída.

5 Colocação em funcionamento

5.1 Colocação em funcionamento

Nova calibração

Para efetuar uma nova calibração, proceder da seguinte maneira:

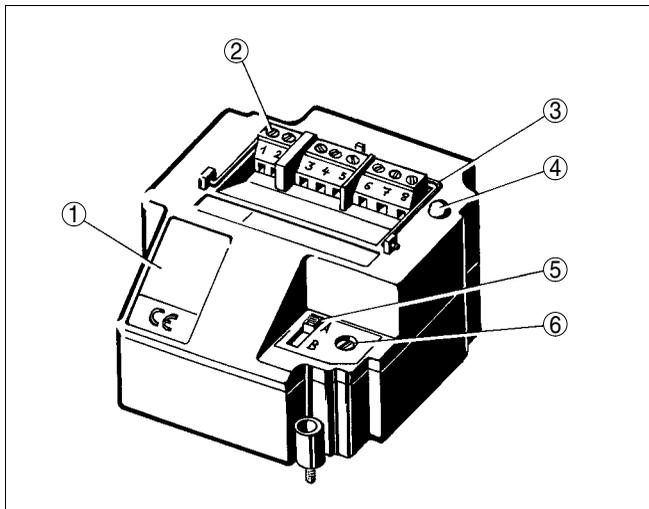


Fig. 1: Sistema eletrônico com saída de relê

- 1 Placa de características
- 2 Bornes de ligação
- 3 Alça de extração
- 4 Lâmpada de controle
- 5 Interruptor DIL para a comutação do modo operacional
- 6 Potenciômetro para adequação do ponto de comutação

- 1 Assegurar-se de que a sonda de medição não está encoberta.
- 2 Romper a selagem do potenciômetro (6) com uma chave de fenda.
- 3 Girar o potenciômetro (6) primeiro no sentido horário (máx. 20 voltas) até que a lâmpada de controle sinalize o estado "encoberto".

Modo operacional A (proteção contra transbordo) = a lâmpada de controle acende-se

Modo operacional B (proteção contra funcionamento a seco) = a lâmpada de controle se apaga

Depois deste estado ter sido atingido, pode-se prosseguir com o próximo passo.

- 4 Girar o potenciômetro (6) lentamente (devido à atenuação) no sentido horário até que a lâmpada de controle sinalize o estado "descoberto".

Modo operacional A (proteção contra transbordo) = a lâmpada de controle se apaga

Modo operacional B (proteção contra funcionamento a seco) = a lâmpada de controle acende-se

- 5 Continuar a girar o potenciômetro (6) no sentido horário conforme a tabela a seguir.
- 6 A sonda de medição está agora pronta para funcionar.

Sensibilidade

	Standard	muito sensível
VEGACAP 27, 98	Valor dielétrico >2 = 2 voltas	Valor dielétrico >1,5 = 1 volta
VEGACAP 35	Valor dielétrico >1,5 = 2,5 voltas	-

Quantidades de voltas adicionais para o potenciômetro (6) Nota:

Na medição de produtos com valor dielétrico muito baixo, o número de voltas pode ser reduzido até o valor 1, conforme a tabela a seguir.

Esse ajuste é muito sensível para produtos condutores e aderentes.



Nota:

Ao colocar a tampa da caixa, prestar atenção para que o visor fique posicionado sobre a lâmpada de controle do módulo eletrônico.

6 Conservação

6.1 Conserto do aparelho

Caso seja necessário um conserto do aparelho, proceder da seguinte maneira:

Está disponível na nossa página na internet www.vega.com em: "*Downloads - Formulare und Zertifikate - Reparaturformular*" um formulário de devolução (23 KB).

Assim poderemos efetuar mais rapidamente o conserto, sem necessidade de consultas.

- Imprimir e preencher um formulário para cada aparelho
- Limpar o aparelho e empacotá-lo de forma segura.
- Fixar o formulário preenchido e eventualmente uma folha de dados de segurança no lado de fora da embalagem
- Consultar o endereço para o envio junto ao seu representante da VEGA. É possível encontrar o seu representante na nossa homepage www.vega.com em: "*Unternehmen - VEGA weltweit*"

7 Desmontagem

7.1 Passos de desmontagem

Ler os capítulos "*Montagem*" e "*Conectar à alimentação de tensão*" e executar os passos neles descritos de forma análoga, no sentido inverso.

7.2 Eliminação controlada do aparelho

O módulo de reposição é composto de materiais que podem ser reciclados por empresas especializadas. Para fins de reciclagem, nossos sistemas eletrônicos foram projetados de forma que podem ser facilmente separados. Foram utilizados materiais recicláveis.

Diretriz WEEE 2002/96/CE

Este aparelho não está sujeito à diretriz WEEE 2002/96/CE e as respectivas disposições nacionais (na Alemanha, por exemplo, a ElektroG - Lei de equipamentos eletroeletrônicos). Entregar o aparelho a uma empresa de reciclagem especializada e não utilizar para tal o sistema municipal de coleta, pois esse é destinado, segundo a diretriz WEEE, somente a produtos de uso doméstico.

A eliminação correta do aparelho evita prejuízos a seres humanos e à natureza e permite o reaproveitamento de matéria-prima.

Materiais: vide "*Dados técnicos*"

Caso não haja possibilidade de eliminar corretamente seu módulo velho, entre em contato conosco para a sua devolução e eliminação.

8 Anexo

8.1 Dados técnicos

Dados técnicos

consultar o manual do respectivo sensor.



VEGA Grieshaber KG
Am Hohenstein 113
77761 Schiltach
Alemanha
Telefone +497836 50-0
Fax +497836 50-201
e-mail: info@de.vega.com
www.vega.com



As informações sobre o volume de fornecimento, o aplicativo,
a utilização e condições operacionais correspondem
aos conhecimentos disponíveis no momento
da impressão.

© VEGA Grieshaber KG, Schiltach/Germany 2007